

3.2

Formulários A e B Anexos do Protocolo Adicional à Convenção Interamericana sobre Cartas Rogatórias¹

¹ Modelo acompanha o ato normativo.

Formulários A e B do Protocolo Adicional à Convenção Interamericana sobre Cartas Rogatórias¹

Exemplo de Preenchimento² Comunicação de atos processuais - EUA

Formulário A³

CARTA ROGATÓRIA⁴

1. ÓRGÃO JURISDICIONAL REQUERENTE:

Nome: Juízo de Direito da Vara de Família da Comarca de Taubaté, Estado de São Paulo, República Federativa do Brasil

Endereço: Rua Maria da Piedade, 345, Centro - Taubaté-SP - CEP 12.070-000 - Telefone: 12-2345.6789 - Fax: 12-2345.9009

2. AUTOS:

Ação de Divórcio nº 009.98.765432-1
Requerente: Maria Silva Carvalho
Requerido: João da Silva

3. AUTORIDADE CENTRAL REQUERENTE:

Nome: Departamento de Recuperação de Ativos e Cooperação Jurídica Internacional (DRCI) - Secretaria Nacional de Justiça - Ministério da Justiça
Endereço: SCN Quadra 6, Bloco A, Venâncio 3.000, 2º andar, Brasília-DF. CEP 70716-900 - e-mail: drci-cgci@mj.gov.br

4. AUTORIDADE CENTRAL REQUERIDA⁵:

Nome: Department of Justice - Office of International Judicial Assistance - EUA
Endereço: 1100 L St. N. W., Room 11006 - Washington DC 20530

5. PARTE SOLICITANTE:

Nome: Maria Silva Carvalho
Endereço: Rua João Cardoso, 567, Bairro Madalena - Taubaté-SP - CEP 12.070-000.

¹ Os Formulários devem ser traduzidos e, além dos originais, devem ser encaminhadas duas cópias de toda a documentação, incluindo as traduções. São, ao total, três vias.

² Necessário verificar nas fichas dos países quando utilizar o Formulário.

³ O Formulário A substitui a Carta Rogatória.

⁴ Preencher apenas os campos considerados necessários para o caso em questão.

⁵ Necessário verificar qual é a Autoridade Central do país rogado, mediante consulta ao DRCI.

6. PROCURADOR DO SOLICITANTE:

Nome: Joana Maria Silva

Endereço: Rua Paulo Roberto, 9, Centro, São Paulo-SP.

7. PESSOA DESIGNADA PARA INTERVIR NO DILIGENCIAMENTO⁶: (pessoa residente no país destinatário que ficará responsável pelo acompanhamento das diligências)

Nome: _____

Endereço: _____

Essa pessoa responderá por eventuais custas e despesas? SIM () NÃO ()

A autoridade que assina esta carta rogatória tem a honra de transmitir, em três vias, os documentos abaixo relacionados, conforme previsto pelo Protocolo Adicional à Convenção Interamericana sobre Cartas Rogatórias.

A. Solicita sua pronta notificação para: proceder à citação de João da Silva, com endereço na Av. Greer, 436, New Jersey - 98345 - USA.

- A autoridade infra-assinada solicita que a notificação seja feita da seguinte forma⁷:

(2) Mediante notificação pessoal da pessoa a quem se dirige, ou ao representante legal da pessoa jurídica.

C. Pede à Autoridade Central requerida que devolva à Autoridade Central requerente uma via dos documentos abaixo enumerados, anexos a esta carta rogatória, assim como uma via autêntica do Certificado de Cumprimento – formulário C, anexo.⁸

Taubaté, 27 de julho de 2008.

Assinatura e carimbo do Órgão
Jurisdicional requerente
(Juízo Rogante)

Assinatura e carimbo da Autoridade
Central requerente
(Ministério da Justiça)

Identificação de cada um dos documentos que devam ser entregues: petição inicial, procuração, despacho do Juiz, certidão de nascimento (Todos os documentos em três vias)

⁶ Campo não obrigatório.

⁷ Escolher a forma de diligência desejada dentre as alternativas (modelo completo no item 6 do Manual). No presente exemplo, foram eliminados os itens 'A(1)', 'A(3)' e 'B', visto não serem cabíveis nesse caso hipotético. Parece-nos que, em qualquer caso, as letras 'A' e 'B' são excludentes entre si, de modo que apenas uma delas deve permanecer.

⁸ Recomenda-se a permanência do item C em todos os casos.

Formulário B⁹

Informações essenciais para o destinatário

Para: João da Silva, com endereço na Av. Greer, 436, New Jersey - 98345 - USA.

Pela presente, comunicamos a V. Senhoria que perante este Juízo de Direito se processam regularmente os atos e termos da Ação de Divórcio nº 009.98.765432-1, proposta por Maria Silva em face de Vossa Senhoria, tudo em conformidade com as peças que seguem.

Acompanha este documento uma cópia da carta rogatória que motiva a notificação ou entrega destes documentos. Esta cópia inclui informação essencial para Vossa Senhoria. Além disso, juntam-se cópias da petição com que se iniciou o procedimento no qual se expediu a carta rogatória, dos documentos anexados à referida petição e das decisões jurisdicionais que ordenaram a expedição da carta rogatória.

Informação Adicional

I - PARA ENTREGA

- A. O documento (original ou cópia) que lhe é entregue consiste em:** petição inicial, procuração, certidão de casamento e despacho do Juiz
- B. As pretensões ou a quantia do processo são as seguintes:** a parte autora pretende o divórcio em face de Vossa Senhoria.
- C. Nesta notificação, solicita-se a Vossa Senhoria que:** conteste a presente ação, no prazo de 15 dias, contados da juntada da Carta Rogatória aos autos, advertindo-o ainda de que, nos termos do artigo 285 do Código de Processo Civil, não sendo contestada a ação, presumir-se-ão verdadeiros os fatos articulados pela autora.
- D. No caso de citação de réu, pode este contestar o pedido perante o órgão jurisdicional indicado no quadro I do modelo A:**

Nome: Juízo de Direito da Vara de Família da Comarca de Taubaté, Estado de São Paulo, República Federativa do Brasil

Endereço: Rua Maria da Piedade, 345, Centro - Taubaté-SP - CEP 12.070-000 - Telefone: 12-2345.6789 - Fax: 12-2345.9009

⁹ O formulário B é documento anexo ao formulário A. É utilizado tanto para a comunicação dos atos processuais como para pedido de informações a órgão jurisdicional estrangeiro.

Vossa Senhoria é citado para comparecer na qualidade de: réu.

Caso outras exigências sejam solicitadas ao citado, queira especificar: Não há.

E. Caso Vossa Senhoria não compareça, as conseqüências podem ser: Não sendo oportunamente contestada a ação, presumir-se-ão aceitos como verdadeiros os fatos articulados pela autora, consoante previsão legal.

F. Informamos a Vossa Senhoria que há à sua disposição advogado de ofício, ou sociedade de assistência judiciária no local onde o processo tramita:

Nome: Procuradoria Geral do Estado - Assistência Judiciária

Endereço: Rua Pamplona, 227, 3º andar, Taubaté-SP - Brasil - CEP: 12.070-000.

Os documentos enumerados na Parte III são entregues a Vossa Senhoria, para seu conhecimento e defesa.

III¹⁰ - LISTA DE DOCUMENTOS ANEXOS

Petição inicial, procuração, despacho do Juiz, certidão de casamento (Todos os documentos em três vias)

Taubaté, 27 de julho de 2008.

Assinatura e carimbo do Órgão
Jurisdicional requerente
(Juízo Rogante)

Assinatura e carimbo da Autoridade
Central requerente
(Ministério da Justiça)

¹⁰ Ressalta-se que o item II foi eliminado, visto não ser cabível ao caso hipotético.